

พจนานุกรมศัพท์คอมพิวเตอร์

Computer Dictionary

โดย ผศ. ชงชัย สิริภักกรณ

Computer Dictionary



โดย... พศ. ธงชัย สัทธินทรณ์



บริษัท สกายบุ๊กส์ จำกัด

SKYBOOK COMPANY LIMITED

515/276-8 ต.รังสิต-ปทุมธานี อ.ปทุมธานี จ.ปทุมธานี 12130

โทร. 0-2958-1125-7, 0-2567-5119 โทรสาร. 0-2567-5105

e-mail: sales@skybook.co.th

www.skybook.co.th

“Computer Dictionary”

พิมพ์ครั้งที่ 1 มีนาคม ๒๕๕๐

สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย ห้ามคัดลอกถ่ายเอกสารหรือพิมพ์
หรือวิธีหนึ่งวิธีใดของหนังสือเล่มนี้ก่อนได้รับอนุญาต จากบริษัท สกายบุ๊กส์ จำกัด

ราคา 175 บาท

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

ชัชชัย ลิขิทธิกรณ์

Computer Dictionary -- ปทุมธานี : สกายบุ๊กส์, ๒๕๕๐.
588 หน้า

I. คอมพิวเตอร์ -- คำศัพท์
I. ชื่อเรื่อง

004.03

ISBN-13 : 978-974-389-726-9

ISBN-10 : 974-389-726-7

S7901-30-03-07

จัดพิมพ์และจำหน่ายโดย



บริษัท **สกายบุ๊กส์** จำกัด
SKYBOOK COMPANY LIMITED
515/276-8 อ.วังน้อย-ปทุมธานี อ.ปะทายสิทธิ์ อ.ชัยภูมิ อ.ปะทายสิทธิ์ 12130
โทร. 0-2958-1125-7, 0-2567-5119 โทรสาร. 0-2567-5105
e-mail: sales@skybook.co.th

www.skybook.co.th

หากท่านผู้อ่านซื้อหนังสือที่จัดพิมพ์โดยบริษัท สกายบุ๊กส์ จำกัด และพบว่าหนังสือสลับหน้า พิมพ์ไม่ชัดเจน
หน้าขาดหายไม่ครบ หรือความบกพร่องอื่นใดอันเนื่องมาจากการบวนการพิมพ์และการเข้าเล่ม
กรุณาส่งหนังสือมาที่บริษัทฯ เพื่อรับหนังสือเล่มใหม่

พิมพ์ที่ บริษัท พี เอ็น เจ แอนด์ สกายพรินต์ติ้ง จำกัด

โทรศัพท์ : 0-2812-1484, 0-2812-2265



INTRODUCTION

พจนานุกรมศัพท์คอมพิวเตอร์เล่มนี้ ได้พัฒนาขึ้นจากหนังสือพจนานุกรมศัพท์คอมพิวเตอร์ของบริษัทสกายบุ๊กส์ จำกัด โดยได้เพิ่มคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ สารสนเทศ และการสื่อสารในระบบเครือข่าย (Computer Network) เพิ่มขึ้น

ผู้เขียนหวังว่าพจนานุกรมเล่มนี้จะเป็นแหล่งรวมคำศัพท์คอมพิวเตอร์ที่สมบูรณ์และเป็นปัจจุบันมากที่สุดเล่มหนึ่ง อย่างไรก็ตาม แม้จะมีสื่อที่ช่วยให้การสืบค้นคำศัพท์ได้อย่างสะดวกรวดเร็ว ทั้งพัฒนาการด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ก่อให้เกิดคำศัพท์ใหม่อยู่ตลอดเวลา สิ่งเหล่านี้จะไม่ทำให้คุณค่าและความสำคัญของการใช้พจนานุกรมในรูปของหนังสือลดลงเลย ตราบเท่าที่ยังมีการพัฒนาปรับปรุงพจนานุกรมนี้ต่อไป

ในโอกาสนี้ ผู้เขียนขอขอบคุณอาจารย์ธนบดี ศรีอินนันท์ ผู้อำนวยการศูนย์คอมพิวเตอร์ มหาวิทยาลัยเอเชียอาคเนย์ ผู้ซึ่งมีบทบาทสำคัญต่อการพัฒนาปรับปรุงพจนานุกรมเล่มนี้ ทั้งนี้ หากท่านผู้อ่านมีข้อสงสัย หรือต้องการคำอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับคำศัพท์ใด ๆ โปรดส่งคำถามถึงผู้เขียนได้ที่ Thongchai@sau.ac.th

(ผศ. องชัย สิทธีกรณ)

14 กุมภาพันธ์ 2550



CONTENTS

A	1	N	352
B	42	O	372
C	72	P	385
D	123	Q	431
E	170	R	436
F	179	S	459
G	225	T	511
H	236	U	535
I	254	V	546
J	288	W	561
K	292	X	575
L	296	Y	578
M	312	Z	580



&

1. เครื่องหมายทางตรรกศาสตร์ ที่ใช้ในการเขียนโปรแกรมให้หมายถึง “และ” หรือ “เท่ากับ” ในภาษา C ใช้ &&
2. ตัวอักษร & คือ ampersand แยกเป็นสองคำ คือ ampers เป็นภาษาวัลคันโบราณ หมายถึง เครื่องหมายบิต ๆ เบี้ยว ๆ ส่วนคำว่า and หมายถึง “และ”
อ่านว่า “แอม-เพอ-แซนด์”

@

เครื่องหมายเกี่ยวกับ หรือขึ้นละ สำหรับในระบบเครือข่ายอินเทอร์เน็ต ใช้เครื่องหมายนี้ในการกำหนด e-mail address ของสมาชิกในเครือข่าย โดยใส่ชื่อของตนก่อนหน้าโดเมนเนม (domain name) โดยมีเครื่องหมายนี้กั้น เช่น thongchai@sau.ac.th หรือ s_thongchai2000@yahoo.com หรือ owen120@hotmail.com เป็นต้น
อ่านว่า “แอต”

A

อักขรกำหนดชื่อเครื่องอ่าน/เขียนแผ่นจานแม่เหล็กบันทึกข้อมูลตัวแรกในเครื่องคอมพิวเตอร์ ซึ่งโดยทั่วไปเป็นแผ่นจานแม่เหล็กชนิดอ่อน (floppy disk drive) โดยเขียนอยู่หน้าเครื่องหมาย colon (:) เช่น A : หมายถึง disk drive A ในทางเทคนิค หากไม่มีการกำหนดเป็นอย่างอื่น เมื่อเปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ขึ้นใช้งาน disk drive A จะทำงานก่อน เพื่ออ่านระบบปฏิบัติการจากแผ่นจานแม่เหล็กเข้าสู่ส่วนความจำเป็นลำดับแรก หากไม่พบข้อมูล หรือแผ่นจานแม่เหล็กใน disk drive A คอมพิวเตอร์จะไปอ่านข้อมูลจากแผ่นจานแม่เหล็กชนิดแข็ง (hard disk drive C:) หรือที่ผู้ใช้กำหนดเป็นอย่างอื่นแทน

a programming language

ดู APL



เส้นแสดงตำแหน่งที่อยู่ของข้อมูลบนอุปกรณ์ประมวลผล ไมโครโพรเซสเซอร์ ของบริษัทอินเทล ที่ควบคุมการเข้าถึง ส่วนความจำ 64 k หรือที่เรียกว่า high memory area ในการกำหนดการจัดการพื้นที่นี้ สามารถระบุตัวควบคุม a20 ที่ต้องการบนเครื่องคอมพิวเตอร์ได้ด้วยรหัสที่เหมาะสม โดยระบุใน HIMEM.SYS ของแฟ้มข้อมูล CONFIG.SYS

ABIOS

ย่อมาจาก **A**dvanced **B**asic **I**nput/**O**utput **S**ystem เป็นกลุ่มของโปรแกรมระบบปฏิบัติการที่ประยุกต์การควบคุมการรับ-ส่งข้อมูลขั้นพื้นฐานในเครื่องคอมพิวเตอร์ เป็นซอฟต์แวร์ระบบที่บรรจุในชิป (chip) มีใช้ในเครื่องคอมพิวเตอร์หลายรุ่นของ IBM เพื่อสนับสนุนการประมวลผลแบบหลายโปรแกรมด้วยคอมพิวเตอร์เครื่องเดียว (multitasking processing)

abort, ignore, retry, fail

ข้อความแสดงข้อผิดพลาดบนจอภาพ หลังเกิดข้อผิดพลาดจากการใช้คำสั่งในระบบปฏิบัติการดอส (DOS) ข้อความนี้ปรากฏขึ้นเมื่อการทำงานกับแผ่นจานบันทึกข้อมูลชนิดอ่อนมีข้อผิดพลาดเกิดขึ้น เช่น ไม่มีแผ่นในขณะที่ตั้งให้เครื่องอ่านแผ่น หรือให้อ่านแผ่นที่ชำรุด หรือยังไม่ได้ทำการ format หรือพยายามสั่งพิมพ์ในขณะที่เครื่องพิมพ์ยังไม่พร้อม เป็นต้น การแสดงข้อความมีจุดประสงค์ให้ผู้ใช้เลือกทางออก 4 ทาง โดยกดอักษร A, I, R หรือ F ตามความหมายของแต่ละทางเลือก ดังนี้

 **abort** หมายถึง ให้ยกเลิกการใช้คำสั่งนั้น แล้วเริ่มต้นใหม่

 **ignore** หมายถึง ให้ข้ามจุดที่เกิดปัญหานั้น เพื่อไปทำคำสั่งในลำดับถัดไป (ตัวเลือกนี้อาจทำให้ต้องสูญเสียข้อมูลได้)

 **retry** หมายถึง ให้พยายามทำงานซ้ำ ณ จุดที่เกิดปัญหานั้นอีกครั้ง

**A**

 **fail** หมายถึง ให้ยกเลิกการใช้คำสั่งทั้งหมดโดยสิ้นเชิง

หมายเหตุ การกดแป้น F เป็นการคืนการทำงานทั้งหมดให้แก่ ฮาร์ดแวร์ของคอมพิวเตอร์ (system call) เพื่อให้ผู้ใช้สามารถกำหนดคำสั่งใหม่ได้

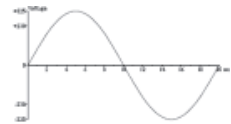
absolute addressing

การกำหนดตำแหน่งของข้อมูลในส่วนความจำโดยการกำหนดตำแหน่งที่อยู่ (addressing) มากกว่าการแสดงข้อมูลออก หรือเรียกว่า direct addressing

ดู relative addressing

AC

ย่อมาจาก **A**lternating **C**urrent หมายถึง กระแสไฟฟ้าแบบสลับ เรียกว่า ไฟฟ้ากระแสสลับ ที่สลับขั้วววก-ลบไปมาในสายไฟฟ้าอย่างสม่ำเสมอ ในประเทศไทยได้ติดตั้งปลั๊กไฟฟ้าติดผนังภายในบ้านที่ให้ไฟฟ้ากระแสสลับขนาด 50 เฮิร์ตซ์ หมายถึง สลับขั้วววก-ลบไปมา 50 ครั้งต่อวินาที กระแสไฟฟ้าแบบนี้เขียนแทนด้วยสัญลักษณ์รูปไซน์ (sine wave)



ดู alternating current, direct current, dc

ACC

ย่อมาจาก **A**dvanced **A**udio **C**oding **F**ormat เป็นเทคโนโลยีการบีบอัดไฟล์เพลงและภาพในชื่อ MPEG-4 ซึ่งเป็นที่รู้จักแพร่หลายในราวปี พ.ศ. 2540 และเป็น format หลักของไฟล์เพลงและภาพของ iPod

ดู iPod, WAV, AIFF

accelerator board

แผ่นวงจรอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้เพิ่มความเร็วให้กับตัวประมวลผลหลักของเครื่องคอมพิวเตอร์ เพื่อให้การทำงานมีประสิทธิภาพสูงขึ้น ทำให้ผู้ใช้สามารถยกระดับของเครื่องคอมพิวเตอร์ได้โดยไม่ต้องเปลี่ยนเครื่องใหม่



A access

access denied

การเข้าถึง หมายถึง การเข้าถึงข้อมูลในส่วนความจำ เช่น ฮาร์ดดิสก์ เทป และข้อมูลในส่วนความจำหลักในเครื่องคอมพิวเตอร์ รวมถึงการเข้าถึงข้อมูลในระบบเครือข่ายด้วย

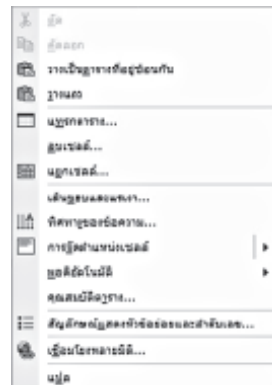
คำสั่งถูกปฏิเสธ ไม่สามารถดำเนินการตามที่ใช้ต้องการได้ มักเกิดกับการทำงานเกี่ยวกับแฟ้มข้อมูล หรือสารบบ (directory) ในระบบปฏิบัติการดอส แสดงว่าผู้ใช้พยายามจัดการกับแฟ้มข้อมูล หรือสารบบที่ไม่ได้เป็นไปตามข้อกำหนด เช่น พยายามใช้คำสั่งเพื่อเปลี่ยนแปลงหรือลบแฟ้มข้อมูลที่ป้องกันการเขียนไว้ หรือเป็นแฟ้มข้อมูลชนิดอ่านอย่างเดียว (read-only file) หรือพยายามทำสำเนาแฟ้มข้อมูล หรือการสร้างสารบบย่อย (sub-directory) บนแผ่น มากกว่าที่สารบบหลัก (root directory) บนจานแม่เหล็กนั้นจะบันทึกได้ (สารบบหลักบรรจุสารบบย่อยได้ในจำนวนที่แน่นอน แม้จานแม่เหล็กจะมีเนื้อที่มากมายก็ตาม) ข้อจำกัดนี้มีผลเฉพาะกับสารบบหลักเท่านั้น ไม่มีผลต่อสารบบย่อยอื่น ๆ

access hole

access key

ดู data access area

ปุ่มกดบนแป้นพิมพ์ ที่ช่วยให้การเรียกใช้งานโปรแกรมตามเมนูรายการสะดวกและรวดเร็วขึ้น มักใช้ในระบบปฏิบัติการวินโดวส์ โดยจะทำเครื่องหมายขีดใต้ตัวอักษรที่ต้องการให้เป็น access key และมักใช้ร่วมกับแป้นควบคุม เช่น แป้น v ใช้กดเพื่อวางแถว แป้น y สำหรับแยกเซลล์ เป็นต้น





access mechanism

ส่วนประกอบภายในเครื่องอ่าน/เขียนข้อมูลบนแผ่นจานแม่เหล็กทั้งชนิดอ่อนและชนิดแข็ง (floppy disk drive และ hard disk drive) เป็นส่วนที่ใช้กำหนดตำแหน่งของหัวอ่าน/เขียน ซึ่งจะทำให้ข้อมูลถูกอ่านหรือบันทึกบนแผ่นจานในกระบวนการอ่าน/เขียนข้อมูล

access point

อุปกรณ์ควบคุมการรับ-ส่งข้อมูลในระบบเครือข่ายไร้สาย โดยใช้คลื่นความถี่วิทยุ นิยมใช้สำหรับเครือข่ายระยะใกล้ (LAN) ปัจจุบัน access point 1 จุด สามารถรองรับคอมพิวเตอร์เครือข่ายได้ตั้งแต่ 10 - 255 เครื่อง

access server

การเข้าถึงข้อมูลของเครื่องคอมพิวเตอร์ในระบบเครือข่ายช่วยให้ผู้ใช้ที่อยู่ห่างไกลสามารถเข้าถึงส่วนเก็บข้อมูลสำรองของเครื่องคอมพิวเตอร์อื่น ๆ ได้เสมือนเป็นคอมพิวเตอร์เครื่องเดียวกัน

ดู communications/modem server, file server, print server, server

access time

ระยะเวลาที่ใช้ในการรับ-ส่งข้อมูลจากส่วนเก็บข้อมูลไปยังส่วนประกอบต่าง ๆ ในเครื่องคอมพิวเตอร์ แบ่งออกเป็น 2 กรณี ดังนี้

1. memory access time หมายถึง ระยะเวลาที่ใช้ในการรับ-ส่งข้อมูลระหว่างส่วนความจำกับอุปกรณ์ประมวลผล
2. disk access time หมายถึง ระยะเวลาการรับ-ส่งข้อมูลระหว่างแผ่นจานบันทึกข้อมูลกับส่วนความจำของเครื่องคอมพิวเตอร์ โดยอาจใช้เวลาประมาณ 80 ns หรือน้อยกว่า ในขณะที่ฮาร์ดดิสก์อาจใช้เวลาเพียง 18 ms หรือน้อยกว่า ซึ่งการทำงานของ disk drive กำหนดเวลาที่ต้องใช้เป็นลำดับขั้นตอน ดังนี้



ระยะเวลาสำหรับการค้นหาข้อมูล (seek time)
คือ ช่วงเวลาที่หัวอ่าน/บันทึกข้อมูลเคลื่อนไปยัง



A

ตำแหน่งแทร็ก (track) ต่าง ๆ บนแผ่นจานแม่เหล็ก
แผ่นจานแม่เหล็กชำรุดหรือไม่ ตรวจสอบได้จาก
ขั้นตอนนี้

-  ระยะเวลาสำหรับการเคลื่อนหัวอ่าน/บันทึกข้อมูล (head switching) คือ ช่วงเวลาการกำหนดตำแหน่งของหัวอ่าน/บันทึกข้อมูลให้อยู่ตรงกับแทร็กที่ต้องการ
-  ระยะเวลาสำหรับการหมุนแผ่นจาน (rotational delay time) คือ ช่วงเวลาการหมุนแผ่นจาน เพื่อให้หัวอ่าน/บันทึกข้อมูลตรงกับตำแหน่งเซกเตอร์ (sector) ที่ต้องการ (หัวอ่าน/บันทึกเคลื่อนที่ในแนวซ้าย-ขวาไม่ได้)
-  ระยะเวลาสำหรับการส่งผ่านข้อมูล (data transfer) คือ ช่วงเวลาการรับ-ส่งข้อมูลระหว่างส่วนความจำหลักในระบบคอมพิวเตอร์ (RAM) กับแผ่นจานเก็บข้อมูล

access window

ดู data access area

account

ตัวกำหนดผู้ใช้แต่ละรายในระบบเครือข่ายท้องถิ่น (Local Area Network : LAN) กำหนดขึ้นเพื่อการบริหารเครือข่ายและเพื่อความปลอดภัยของข้อมูลเป็นสำคัญ

account security

การจัดนโยบายรักษาความปลอดภัยให้กับผู้ใช้งานในระบบเครือข่ายคอมพิวเตอร์ โดยผู้ดูแลระบบเป็นผู้กำหนด เช่น การกำหนดวันหมดอายุของรหัสผ่าน การเฝ้าตรวจและบันทึกการเข้าสู่ระบบโดยไม่ถูกต้อง หรือการยกเลิกรหัสผู้ใช้หลังจากการพยายามเข้าสู่ระบบแต่ไม่สำเร็จ 2 - 3 ครั้ง เป็นต้น

ดู directory security, file attributes security

accounting machine

ดู mechanical data processing